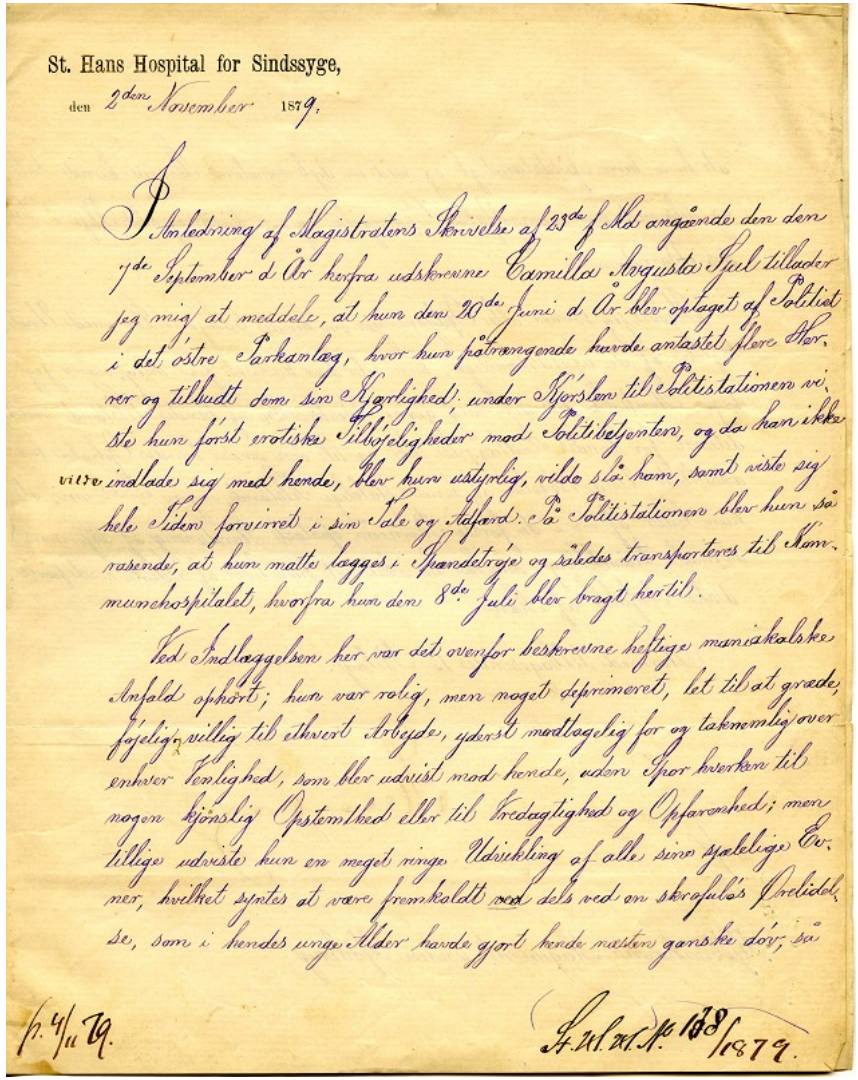
1879-48

St. Hans Hospital for Sindssyge,
den *2den November* 1879.

I Anledning af Magistratens Skrivelse af 23de f.Md. angående den den 7de September d.År herfra udskrevne Camilla Augusta Sjul tillader jeg mig at meddele, at hun den 20de Juni d. År blev optaget af Politiet i det østre Parkanlæg, hvor hun påtrængende havde antastet flere Herrer og tilbudt dem sin Kjærlighed; under Kjørslen til Politistationen viste hun først erotiske Tilbøjeligheder mod Politibetjenten, og da han ikke vilde indlade sig med hende, blev hun ustyrlig, vilde slå ham, samt viste sig hele Tiden forvirret i sin Tale og Adfærd. På Politistationen blev hun så rasende, at hun måtte lægges i Spændetrøje og således transporteres til Kommunehospitalet, hvorfra hun den 8de Juli blev bragt hertil.

Ved Indlæggelsen her var det ovenfor beskrevne heftige maniakalske Anfald ophørt; hun var rolig, men noget deprimeret, let til at græde, føjelig, villig til ethvert Arbejde, yderst modtagelig for og taknemlig over enhver Venlighed, som blev udvist mod hende, uden Spor hverken til nogen kjønslig Opstemthed eller til Vredagtighed og Opfarenhed; men tillige udviste hun en meget ringe Udvikling af alle sine sjælelige Evner, hvilket syntes at være fremkaldt ~~ved~~ dels ved en skrofuløs Ørelidelse, som i hendes unge Alder havde gjort hende næsten ganske døv, så

? 4/11 79. *St.H.H. 138/1879*


St. Hans Hospital for Sindssyge,
den 2den November 1879.

I Anledning af Magistratens Skrivelse af 23de f. Md. angående den den 7de September d. År herfra udskrevne Camilla Augusta Sjul tillader jeg mig at meddele, at hun den 20de Juni d. År blev optaget af Politiet i det østre Parkanlæg, hvor hun påtrængende havde antastet flere Herrer og tilbudt dem sin Kjærlighed; under Kjørslen til Politistationen viste hun først erotiske Tilbøjeligheder mod Politibetjenten, og da han ikke vilde indlade sig med hende, blev hun ustyrlig, vilde slå ham, samt viste sig hele Tiden forvirret i sin Tale og Adfærd. På Politistationen blev hun så rasende, at hun måtte lægges i Spændetrøje og således transporteres til Kommunehospitalet, hvorfra hun den 8de Juli blev bragt hertil.

Ved Indlæggelsen her var det ovenfor beskrevne heftige maniakalske Anfald ophørt; hun var rolig, men noget deprimeret, let til at græde, føjelig, villig til ethvert Arbejde, yderst modtagelig for og taknemlig over enhver Venlighed, som blev udvist mod hende, uden Spor hverken til nogen kjønslig Opstemthed eller til Vredagtighed og Opfarenhed; men tillige udviste hun en meget ringe Udvikling af alle sine sjælelige Evner, hvilket syntes at være fremkaldt ved dels ved en skrofuløs Ørelidelse, som i hendes unge Alder havde gjort hende næsten ganske døv, så

? 4/11 79. St.H.H. 138/1879.

Transskriberet af Henry Ammitzbøll Oktober 2012

[fortsat]

at hun kun ufuldstændigt og med en dyb monoton Stemme kunde tale, og dels ved en mangelfuld Opdragelse og en hård og slet Pleje i hendes Barndom.

Skjønt jeg savner alle Oplysninger om hendes tidligere Liv med Undtagelse af de ufuldstændige, hun selv har kunnet give mig, nærer jeg dog, i Henhold til den mig givne Beskrivelse af hendes Tilstand umiddelbart før hendes Indlæggelse her og til den under hendes Ophold her anstillede Undersøgelse af hendes sjælelige Tilstand, ingen Tvivl om, at hun lider af en i de første Barneår opstået Standsning af Hjernens normale Udvikling, som har bevirket, at hun lider af Idioti med periodiske Anfald af Mani.

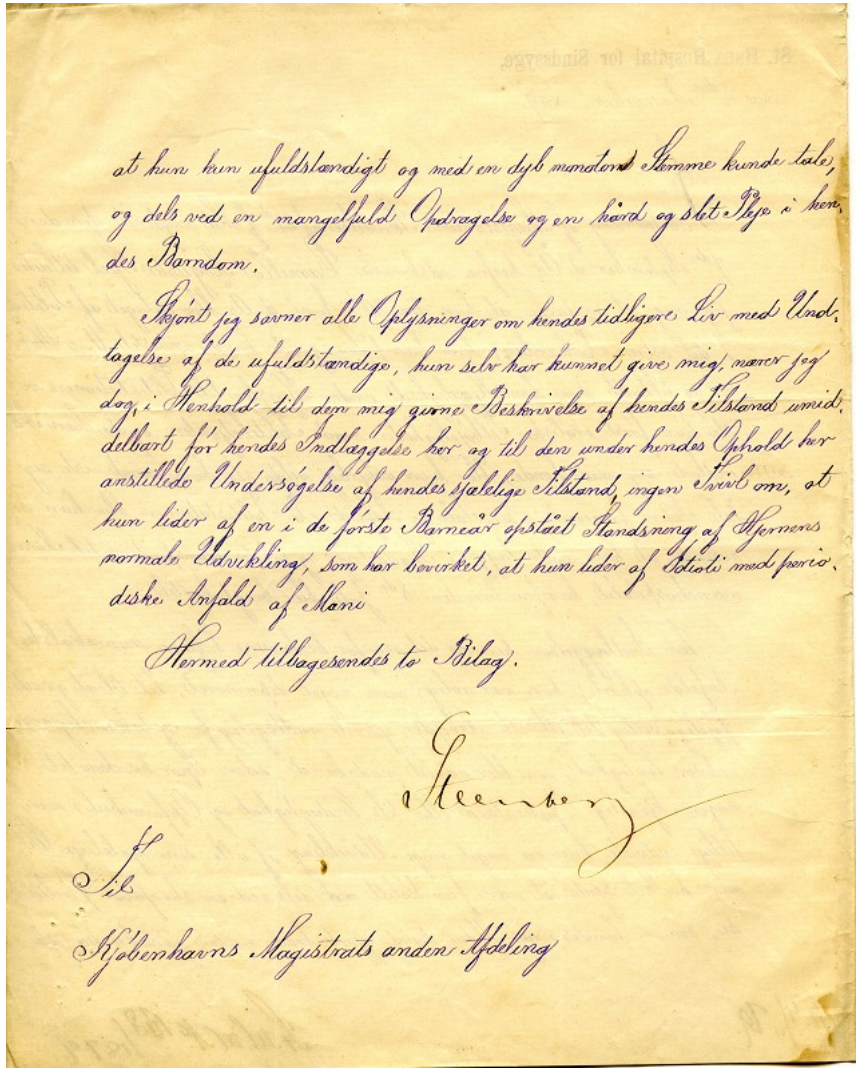
Hermed tilbagesendes to Bilag.

Steenberg

Til

Kjøbenhavns Magistrats anden Afdeling.

Transskriberet af Henry Ammitzbøll Oktober 2012


at hun kun ufuldstændigt og med en dyb monoton Stemme kunde tale, og dels ved en mangelfuld Opdragelse og en hård og slet Pleje i hendes Barndom.

Skjønt jeg savner alle Oplysninger om hendes tidligere Liv med Undtagelse af de ufuldstændige, hun selv har kunnet give mig, nærer jeg dog, i Henhold til den mig givne Beskrivelse af hendes Tilstand umiddelbart før hendes Indlæggelse her og til den under hendes Ophold her anstillede Undersøgelse af hendes sjælelige Tilstand, ingen Tvivl om, at hun lider af en i de første Barneår opstået Standsning af Hjernens normale Udvikling, som har bevirket, at hun lider af Idioti med periodiske Anfald af Mani

Hermed tilbagesendes to Bilag.

Steenberg

Til

Kjøbenhavns Magistrats anden Afdeling

? 735/79

For Camilla Augusta Sjul
der den 20/6 d.A. indkom her som Patient paa Sygestuen ~~Nr~~. Cell ?
udbedes Erklæring om hendes Sygdomstilfælde behageligen meddeelt
ifølge
Magistratens 2. Afdelings Skr. af 20 f.M. med
2 Bilag, som herved fremsendes. –

????? 8. Juli d.A.

Kommunehospitalet i Kjøbenhavn, den 7/11 18 79

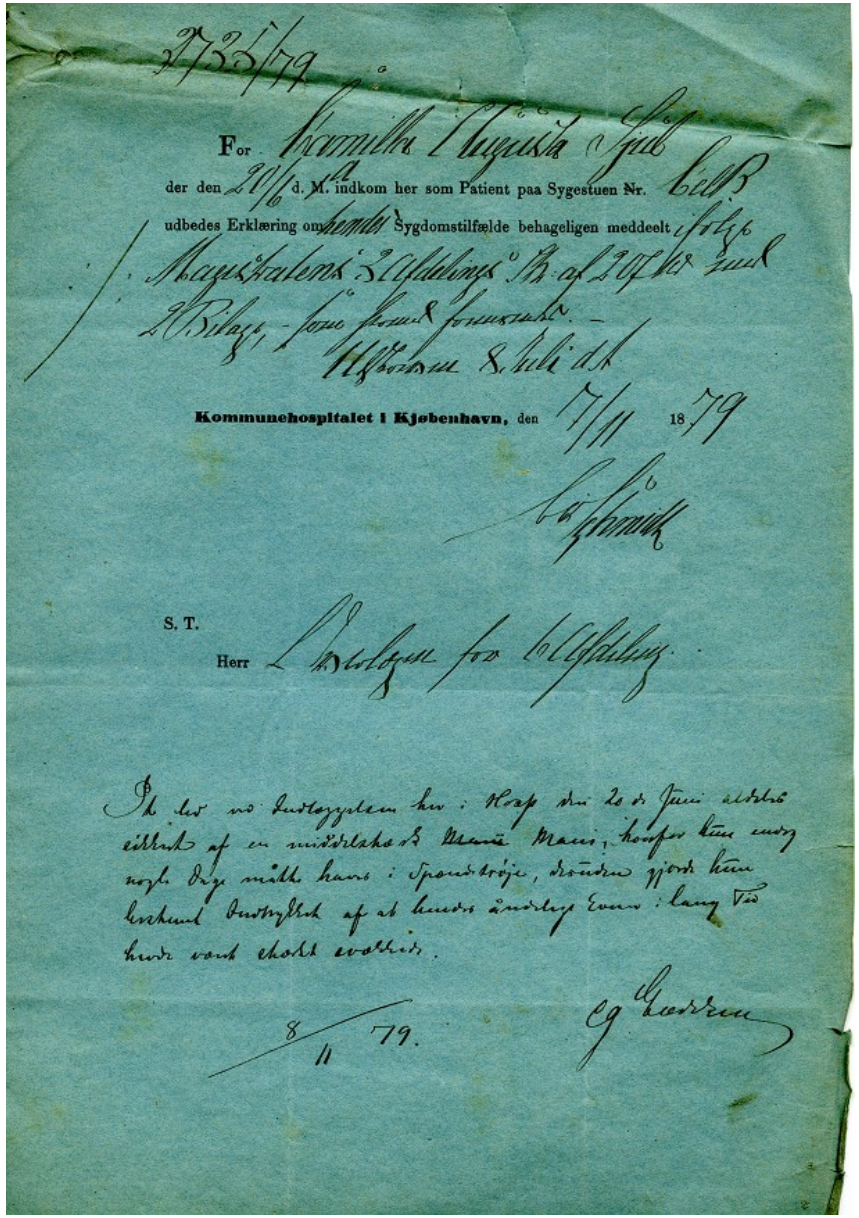
(Underskrift)

S. T.
Herr Overlægen for 6 Afdeling.

Pt. led ved Indlæggelsen her i Hosp. den 20de Juni aldeles sikkert af en middelstærk ~~Menu~~ Mani, hvorfor hun endog nogle Dage måtte haves i Spændetrøje, desuden gjorde hun bestemt Indtrykket af at hendes åndelige Evner i lang Tid havde været stærkt svækkede.

8/11 79. (Underskrift)

Transskriberet af Henry Ammitzbøll Oktober 2012



Kjøbenhavns Magistrat.

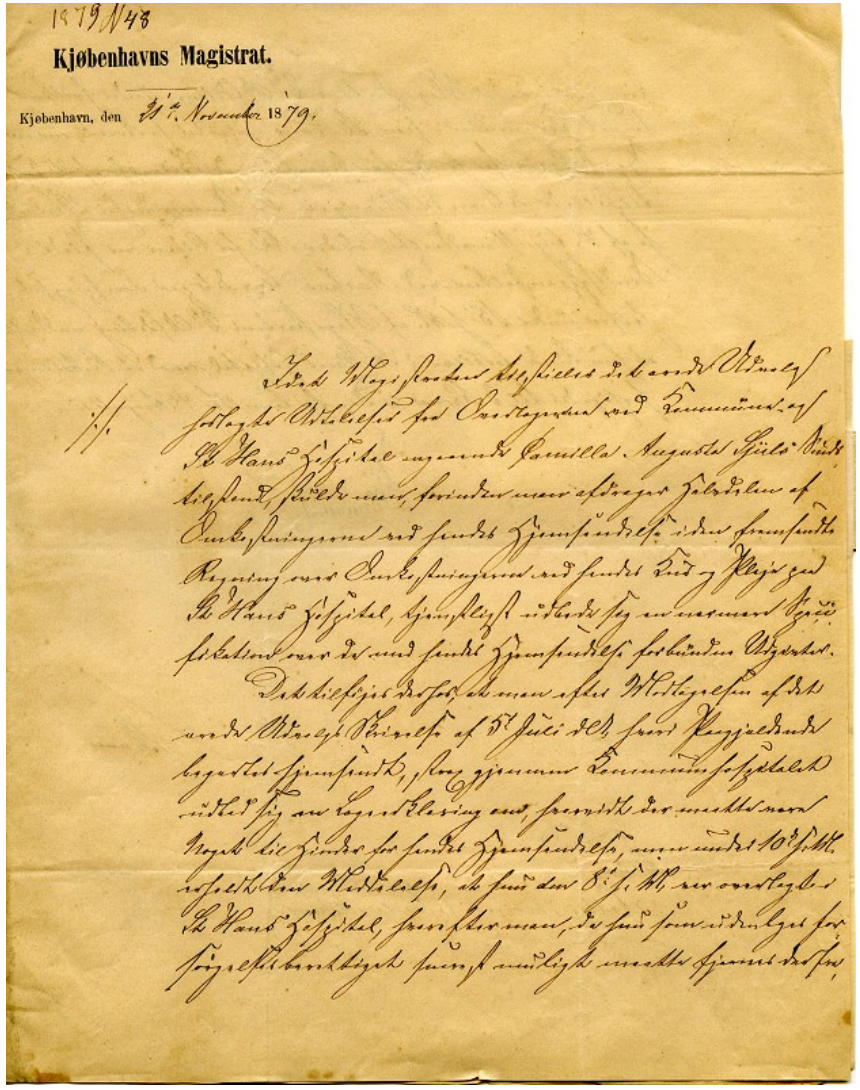
———

Kjøbenhavn, den *21de November* 1879.

Idet Magistraten tilstiller det ærede Udvalg hoslagte Udtalelser fra Overlægerne ved Kommune- og St. Hans Hospital angaaende Camilla Augusta Sjuls Sindstilstand, skulde man, forinden man afdrager Halvdelen af Omlostningerne ved hendes Hjemsendelse i den fremsendte Regning over Omkostningerne ved hendes Kur og Pleje paa St. Hans Hospital, tjenstligst udbede sig en nærmere Specifikation over det med hendes Hjemsendelse forbundne Udgivter.

Det tilføjes derhos, at man efter Modtagelsen af det ærede Udvalgs Skrivelse af 5te Juli d.A., hvor Paagjældende begæredes hjemsendt, strax gjennem Kommunehospitalet udbad sig en Lægeerklæring om, hvorvidt der maatte være Noget til Hinder for hendes Hjemsendelse, men under 10de f.M. erholdt den Meddelelse, at hun den 8de f.M. er indlagt i St. Hans Hospital, hvorefter man, da hun som udenbys forsørgelsesberettiget snarest muligt maatte fjernes derfra,

Transskriberet af Henry Ammitzbøll Oktober 2012


1879 N 48

Kjøbenhavns Magistrat.

Kjøbenhavn, den 21 November 1879.

[fortsat]

strax anmodede Magistratens 2den Afdeling, under hvilken saavel Kommune- som St. Hans Hospital sorterer, om en Sygehistorie for hende, hvilken man ved Skrivelse af 26de Juli tilstillede det ærede Udvalg. – Da Samme derhos i Skrivelse af 4de August meddelte, at der ikke for Tiden var Plads i Sindssygeanstalten ved Aarhus, blev det paa Forespørgsel herfra under 15de f.M. af Magistratens 2den Afdeling meddelt, at hun kunde forblive i St. Hans Hospital, mod at Betalingen forhøjedes til 3 Kroner pr. Dag fra bemeldte 4de August. –

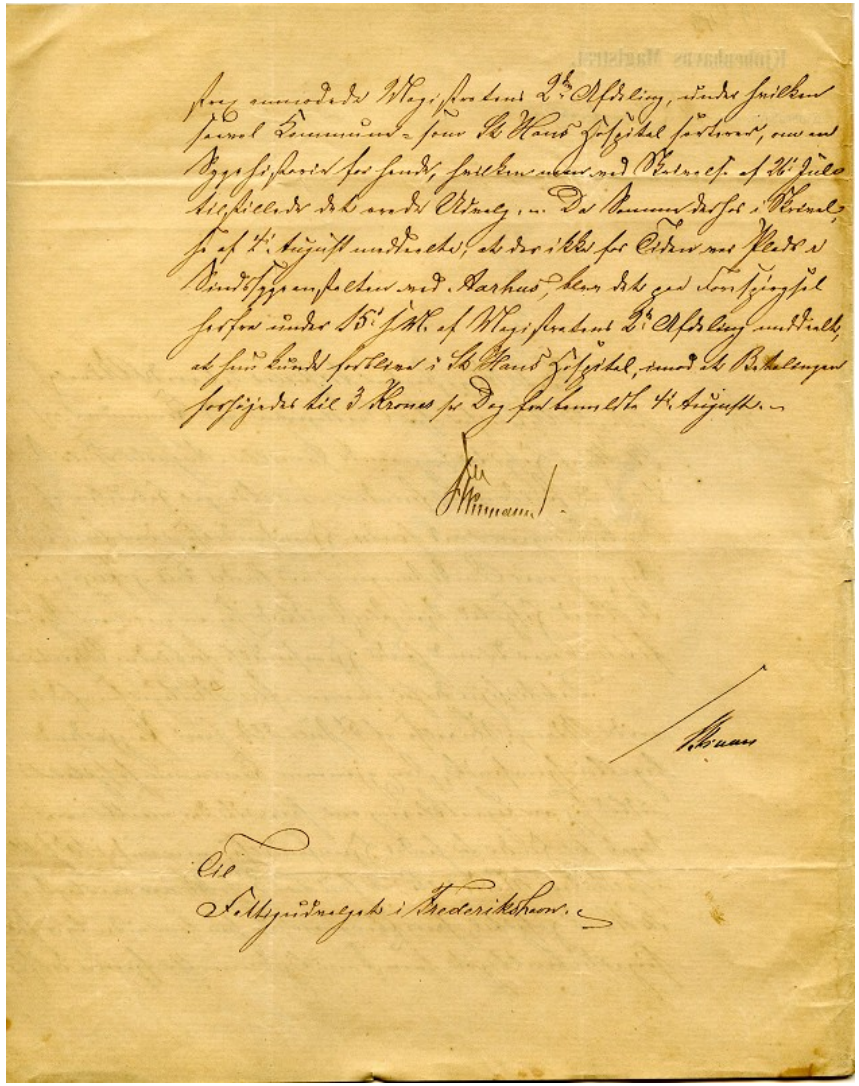
(Underskrift)

/ (Underskrift)

Til

Fattigudvalget i Frederikshavn.

Transskriberet af Henry Ammitzbøll Oktober 2012



Kjøbenhavns Magistrat.

_____

Kjøbenhavn, den *16de December* 1879.

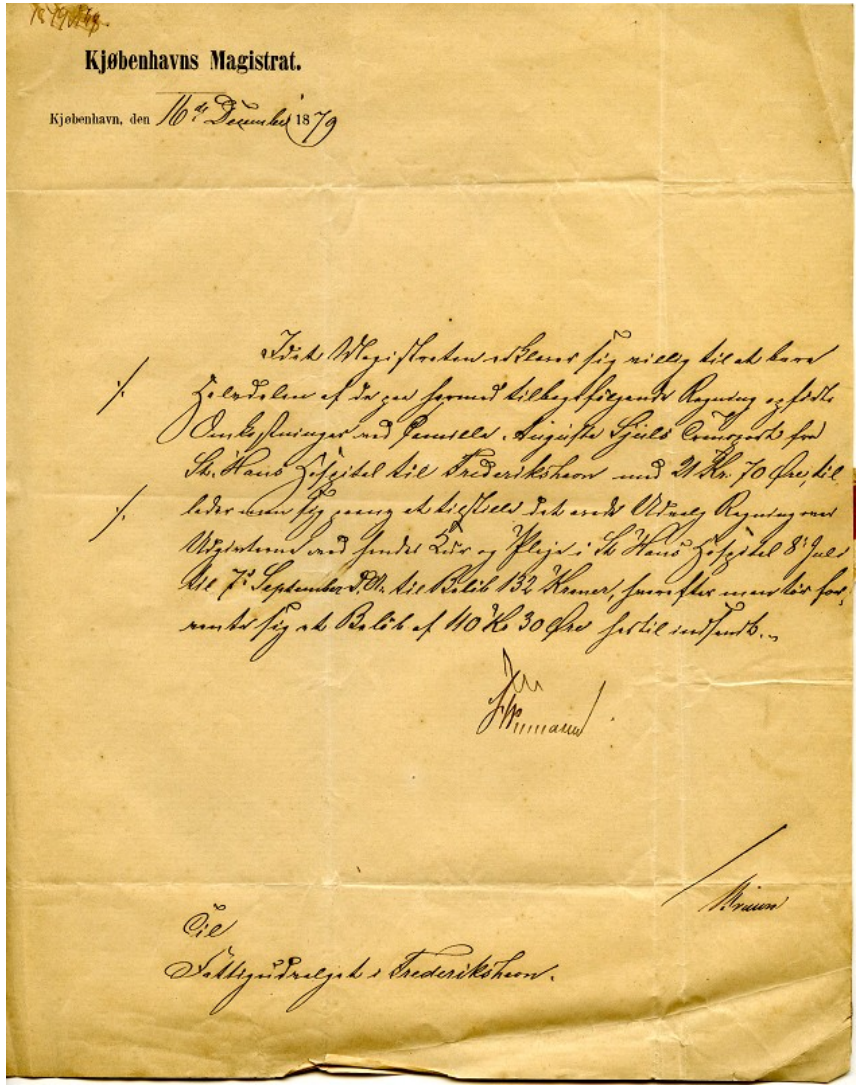
Idet Magistraten erklærer sig villig til at bære
Halvdelen af de paa hermed tilbageføIgende Regning opførte
Omkostninger ved Camilla Augusta Sjuls Transport fra
St. Hans Hospital til Frederikshavn med 21 Kr. 70 Øre, til-
lader man sig paany at tilstille det ærede Udvalg Regning over
Udgivterne ved hendes Kur og Pleje i St. Hans Hospital 8de Juli
til 7de September d.A. til Beløb 132 Kroner, hvorefter man tør for-
vente sig et Beløb af 110 Kr. 30 Øre hertil indsendt. –

(Underskrift)

(Underskrift)

Til
Fattigudvalget i Frederikshavn.

Transskriberet af Henry Ammitzbøll Oktober 2012


Kjøbenhavns Magistrat.

Kjøbenhavn, den 16de December 1879